FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Page 9 — 5001 — Province of Ontario — District No. 68 South Essex — S. District No. X — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — in (dans) The Township of Anderdon (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jos A Vermette — Enumerator. / Recenseur. — June 15

68 — 4

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM. / INFIRMES	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, lodging or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Passage or concession and lot or ordinal number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou lot ordinal si dans canton ou paroisse. Rue et numéro municipal si dans cité, ville ou village. Ou autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou différent du principal emploi ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (yes or no). / Travaillant à son compte (oui ou non).	State whether normal in this locality (yes or no), if female, single, etc. / Mentionner si la personne est ordinairement employée dans la localité (oui ou non), si femme, célibataire, etc.	Weeks employed in 1910 at a trade or calling. / Nombre de semaines (durant un 1910) employé à un métier ou à un emploi.	Weeks unemployed in 1910 on account of sickness or accident. / Nombre de semaines inoccupées (durant 1910) par suite de maladie ou d'accident.	Hours of work per week in the principal occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day in other occupation, if any. / Heures de travail par jour à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from principal occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de tout emploi supplémentaire ou différent du principal emploi ou du métier.	Total amount of wage-earners' contributions in 1910. / Total des retenues sur les gages en 1910.	Rate of earnings per hour. (Piece-work, by the hour or Casual.) / Taux du gain par heure. (Aux pièces, à l'heure ou Casuel.)	Date when insurance was effected. / Date de l'émission de l'assurance.	For whose benefit. / En faveur de qui.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour un an.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue communément parlée.	No. of generations in Canada of person born in Canada. / Nombre de générations au Canada de la personne née au Canada.	Blind. / Aveugles.	Deaf-mute. / Sourds-muets.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
78	78	Shuttle	William	Anderdon	M	Head	M	March	1863	49	O			Irish	Canadian	Episcopal	Farmer		O	O	no	no	yes									9 mo	yes	yes	E			
		"	Ida	"	F	Wife	M	Apr	1871	40	O			English	Canadian	Episcopal	none		N	g												9 mo	yes	yes	E			
		"	Bessie	"	F	Daughter	S	Jan	1894	7	O			Irish	Canadian	Episcopal			N	g												yes	yes	yes	E			
		"	Arlie	"	F	Daughter	S	Jan	1906	5	O			Irish	Canadian	Episcopal	none		N	g																		
		"	Kenneth	"	M	Son	S	March	1910	1	O			Irish	Canadian	Episcopal			N	g												10 mo	yes	yes	E			
		"	Emma	"	F	Daughter	S	March	1911	7/12	O			Irish	Canadian	Episcopal			N	g																		
79	79	Ferris	Ebert	Anderdon	M	Head	M	Sept	1872	38	O			Irish	Canadian	Methodist	Farmer		0	0	no	no	yes															
		"	Martha A	"	F	Wife	M	Mary	1876	35	U.S.A	1910		German	American	Methodist			N	g												9 mo	yes	yes	E			
		"	Sybil Zeta	"	F	Daughter	S	July	1905	6	U.S.A	1910		Irish	American	Methodist	none		N	g																		
80	80	Ferris	Isaac	Anderdon	M	Head	M	Nov	1840	64	O			Irish	Canadian	Methodist			N	g																		
		"	Mary	"	F	Wife	M	May	1854	57	O			German	Canadian	Methodist	Farmer		0	0	no	no	yes															
		"	Roy	"	M	Son	S	Feb	1882	19	O			Irish	Canadian	Methodist	no		0	0	01	no	no	yes									yes	yes	yes	E			
81	81	Paquette	Fabio	Anderdon	M	Head	M	March	1877	34	O			French	Canadian	R Catholic	Farmer		0	0	00	no	no	yes									yes	yes	yes	F			
		"	Annie	"	F	Wife	M	Aug	1881	29	O			Irish	Canadian	R Catholic	none		N	g													yes	yes	yes	E			
		"	Raymond	"	M	Son	S	Jan	1906	5	O			French	Canadian	R Catholic			N	g		no	no	yes										yes	yes	yes	F			
		"	Madelaine	"	F	Daughter	S	Feb	1910	1	O			French	Canadian	R Catholic			N	g												10 mo	yes	yes	E			
82	82	Shuttle	Edwin	Anderdon	M	Head	S	Jan	1871	40	O			Irish	Canadian	Episcopal	Farmer		0	0	00	no	no	yes									—	—	—				
		"	Walter	"	M	Brother	S	March	1873	38	O			Irish	Canadian	Episcopal	Farmer		0	0	00	no	no	yes									yes	yes	yes	E			
		"	James	"	M	Brother	S	Sept	1865	46	O			Irish	Canadian	Episcopal	Farmer		0	0	00	no	no	yes									yes	yes	yes	E			
		"	Ellen	"	F	Sister	S	Dec	1857	53	O			Irish	Canadian	Episcopal			N	g													yes	yes	yes	E			
		"	Jane	"	F	Sister	S	Nov	1862	48	O			Irish	Canadian	Episcopal	none		N	g		no	no	yes										yes	yes	yes	E			
		"	Mary	"	F	Sister	S	Sept	1856	44	O			Irish	Canadian	Episcopal	none		N	g		no	no	yes										yes	yes	yes	E			
		"	Elizabeth	"	F	Sister	S	Dec	1849	41	O			Irish	Canadian	Episcopal	none		N	g		no	no	yes										yes	yes	yes	E			
83	83	Drouillard	Joseph	Anderdon	M	Head	M	Jan	1850	61	O			French	Canadian	R Catholic	Farmer		0	0	00	no	no	yes										yes	yes	yes	F			
		"	Elizabeth	"	F	Wife	M	Feb	1850	61	O			French	Canadian	R Catholic			N	g														yes	yes	yes	F			
		"	Albert	"	M	Son	S	Feb	1877	34	O			French	Canadian	R Catholic	none		0	0	00	no	no	yes										yes	yes	yes	F			
		"	Henry	"	M	Nephew	S	Dec	1898	12	O			French	Canadian	R Catholic	none		N	g		no	no	yes										yes	yes	yes	F			
84	84	Drouillard	Eli	Anderdon	M	Head	M	July	1857	53	O			French	Canadian	R Catholic	Farmer		0	0	00	no	no	yes										yes	yes	yes	F			
		"	Marguerite	"	F	Wife	M	July	1858	52	Dec			French	Canadian	R Catholic	none		N	g		no	no	yes										yes	yes	yes	F			
		"	Harry	"	M	Son	S	July	1890	30	O			French	Canadian	R Catholic	none		0	0	00	no	no	yes										yes	yes	yes	F			
		"	Oscar	"	M	Son	S	Jan	1894	17	O			French	Canadian	R Catholic	none		0	0	01	no	no	yes										yes	yes	yes	F			
		"	Bell	"	F	Daughter	S	Feb	1899	12	O			French	Canadian	R Catholic	none		N	g		no	no	yes										yes	yes	yes	F			
		"	Russell	"	M	Son	S	Aug	1902	8	O			French	Canadian	R Catholic	none		N	g		no	no	yes										yes	yes	yes	F			
		"	Lloyd	"	M	Son	S	May	1903	7	O			French	Canadian	R Catholic	none		N	g		no	no	yes										yes	yes	yes	F			
		"	Archie	"	M	Son	S	March	1883	28	O			French	Canadian	R Catholic	Farming		0	0	00	yes	yes	no	On Farm	S.D.		150					yes	yes	yes	F			
85	85	Paquette	Samuel	Anderdon	M	Head	M	June	1886	24	O			French	Canadian	R Catholic	Farmer		0	0	00	no	no	yes						500.00		12.24	yes	yes	yes	F			
		"	Mary	"	F	Wife	M	Jan	1886	25	O			French	Canadian	R Catholic	none		N	g		no	no	yes									yes	yes	yes	F			
		"	Evelina	"	F	Daughter	S	Aug	1910	9/12	O			French	Canadian	R Catholic																						
86	86	Malamfant	Eddy	Anderdon	M	Head	S	May	1888	23	O			French	Canadian	R Catholic	none		N	g													yes	yes	yes	F			
		"	Mary	"	F	Mother	W	June	1845	65	O			French	Canadian	R Catholic	Farmer		0	0	00	no	no	yes									yes	yes	yes	F			
		"	Prosper	"	M	Head	W	Mar	1834	77	O			French	Canadian	R Catholic	none		N	g		no	no	yes									yes	yes	yes	F			
87	87	Lalonde	Paul	Anderdon	M	Head	M	July	1865	45	O			French	Canadian	R Catholic	Labour		0	9	00	yes	no	yes	On Farm	S.D.		150					yes	no	yes	F			
		"	Malinda	"	F	Wife	M	July	1871	39	O			French	Canadian	R Catholic	Farmer		0	0	00	yes	no	yes						1000.00		12.61	no	no	yes	F			
		"	Joseph	"	M	Son	S	May	1891	20	O			French	Canadian	R Catholic	none		0	0	01	no	no	yes									yes	yes	yes	F			
		"	Clotilde	"	F	Daughter	S	May	1897	14	O			French	Canadian	R Catholic	none		N	g		no	no	yes									9 mo	yes	yes	yes	F			
88	88	Meloche	Thomas	Anderdon	M	Head	W	March	1839	72	O			French	Canadian	R Catholic	Farming		0	0	00	no	no	yes									no	no	yes	F			
89	89	Renaud	Dolphis	Anderdon	M	Head	M	Dec	1878	32	O			French	Canadian	R Catholic	Farmer		0	0	00	no	no	yes									no	no	yes	F			
		"	Elmire	"	F	Wife	M	July	1883	27	O			French	Canadian	R Catholic	none		N	g		no	no	yes									no	no	yes	F			
		"	Felix	"	M	Son	S	Aug	1907	3	O			French	Canadian	R Catholic			N	g													—	—	—				
		"	Emma	"	F	Daughter	S	March	1909	2	O			French	Canadian	R Catholic			N	g													—	—	—				

Rev. W. S.